

CD Soundmachine

AZ2537

руководство пользователя

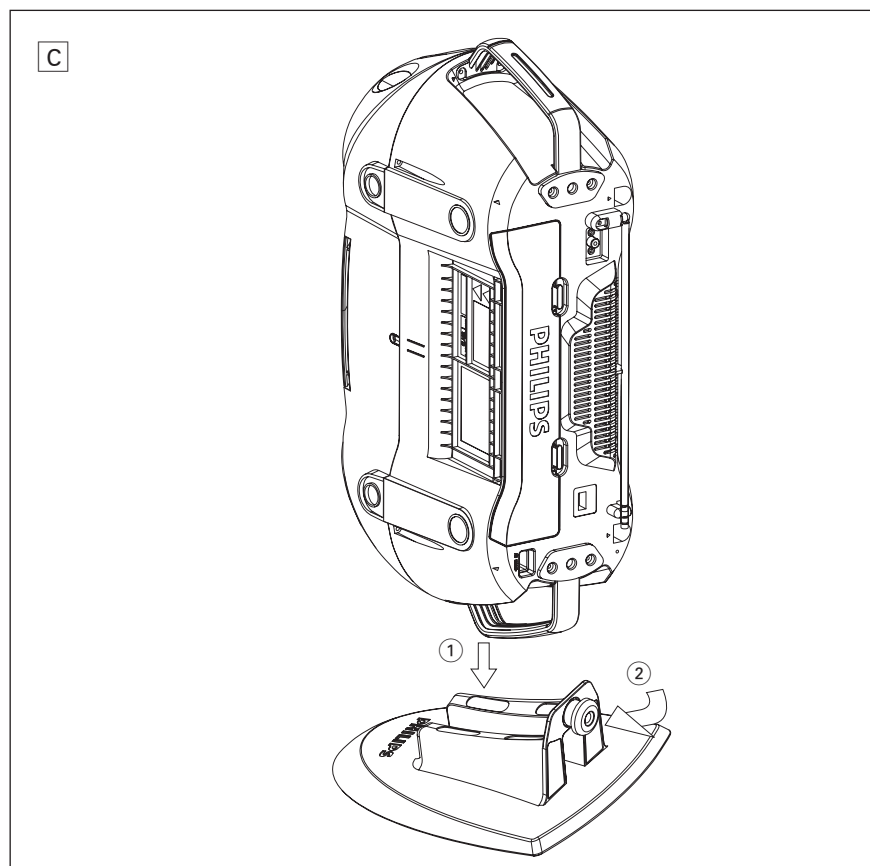
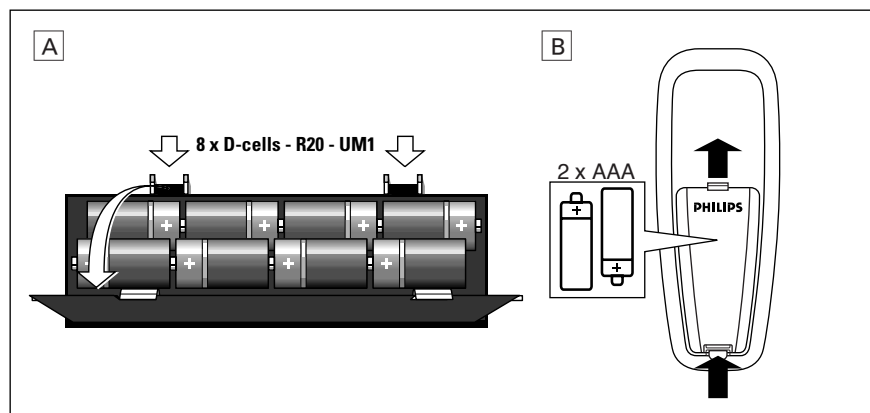
Uživatelské příručky

Používateľské príručka

Felhasználói útmutatók



PHILIPS



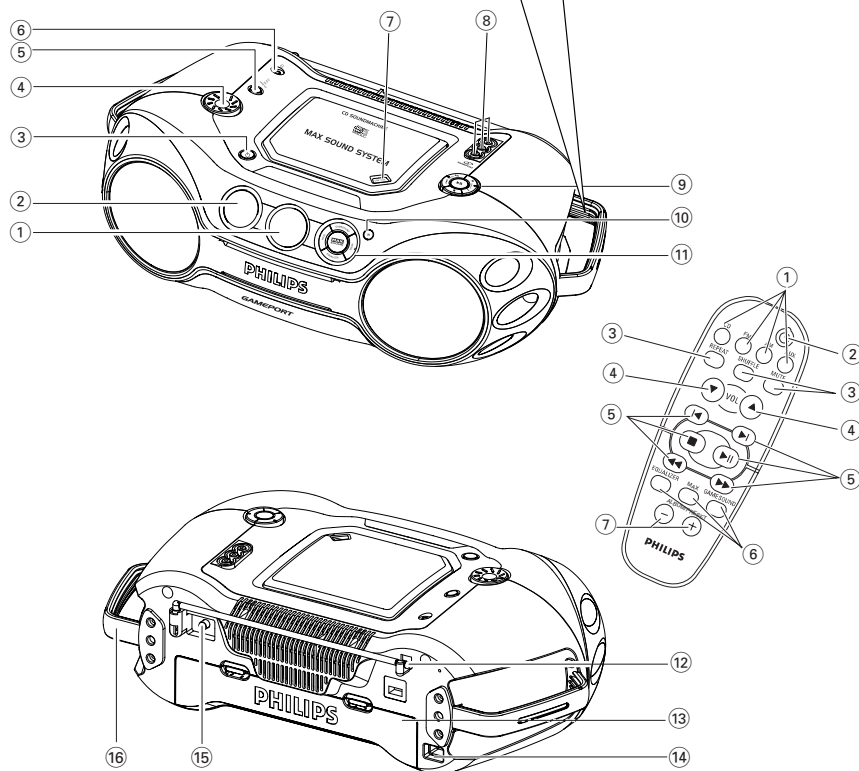
1

TAŽKÉ!

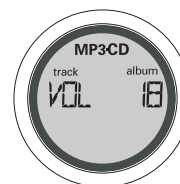
*Pri prenášaní alebo dvíhaní AZ2537
držte prístroj za obe ruky.*

NEHÉZ!

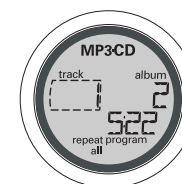
*Fogjuk meg mindkét fogantyút, amikor
szállítjuk vagy felemeljük az AZ2537
készüléket.*



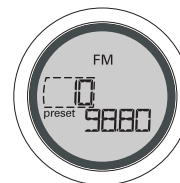
2



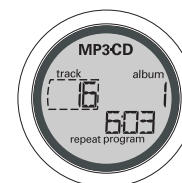
6



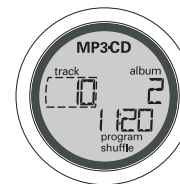
3



7



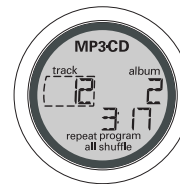
4



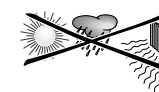
8



5



9



Slovensky

DODÁVANÉ PRÍSLUŠENSTVO

- Diaľkový ovládač
- video kábel
- Sieťový kábel
- Stojan

HORNÁ A PREDNÁ STRANA (viď 1)

- 1 **Displej** – zobrazuje aktuálny stav prístroja.
- 2 **[dB]** – zobrazenie pre indikovanie basového výkonu.
- 3 **STANDBY ON** – prepínače pre zapnutie / vypnutie.
- 4 **VOLUME** – nastavenie úrovne hlasitosti alebo úrovni equalizéra.
- 6 **Volič zvukového zdroja** – výber zdroja zvuku pre funkcie: **CD / FM / MW / GAME AUX**.
- 6 – 3,5 mm prípoj slúchadiel.
- Užitočné rady:**
Ak pripojíte slúchadlá, reproduktory nebudú ozvučené.
- 7 **OPEN•CLOSE** – zatváranie/otváranie priestoru pre CD
- 8 **AUDIO (IN Left / Right)** – LINE-IN konektor typu jack pre externé audio zariadenia.
VIDEO (IN) – pre udržanie konektora videa na mieste (bez signálu. Iba pre zaistenie káblov.)
- 9 **ALBUM/PRESET - , +**
Len MP3-CD: – vyberá predchádzajúci/ďalší album
FM/MW : vyberá predchádzajúcu/ďalšiu stanicu.
SEARCH ,
MP3-CD/CD: – preskočenie na začiatok predchádzajúceho/nasledujúceho hudobného záznamu
FM/MW : - ladenie rozhlasových staníc.
 – zastavuje CD prehrávanie;
– ruší CD program.
- 10 **IR SENSOR** – infračervený senzor diaľkového ovládača.

OVLÁDACIE GOMBÍKY

- 11 **GAMESOUND** – voľba zvukových efektov : **BLAST/ PUNCH/ SPEED/ NORMAL i GAME AUX** v režime hry;
EQUALIZER – výber basových, stredových a vysokých kmitočtov.
PROG
MP3-CD/CD : – naprogramovanie skladieb a prehľad programu;
FM/MW : – naprogramovanie rozhlasových staníc.
MODE – voľba rôznych spôsobov reprodukcie: REPEAT alebo SHUFFLE (v náhodne volenom poriadku).
MAX SOUND – na zapnutie a na vypnutie optimálnej zmesi zvukových možností.

ZADNÁ STRANA (viď 1)

- 12 **Teleskopická anténa** – zlepšenie príjmu vysielania FM
- 13 **Prostor pro napájecí články** – 8 ose monočlánkov typu R-20, UM-1 alebo D-cells
- 14 **AC MAINS** – zásuvka sieťového kábelu.
- 15 **VIDEO OUT** – pre pripojenie na konektor **VIDEO IN** typu jack na televízore alebo na videu, pre pozeranie alebo nahrávanie.

16 Rukoväť

Podstavec pre vertikálnu montáž (voliteľne) (viď C)

Pomocou tohto podstavca môžete upevniť prístroj vertikálne. Vďaka tomu si môžete vhodnejšie usporiadať miesto montáže.

1. Podstavec postavte na horizontálnu a stabilnú plochu chránenú pred otrsami.
2. Prístroj uchopte za rukoväť, pričom AC MAINS (NAPÁJANIE STRIEDAVÉHO PRÚDU) má byť v dolnej časti.
3. Zasuňte rukoväť na druhej strane do priestoru uprostred podstavca.
4. Prístroj pripievňte vertikálne a pevne na podstavec.
5. Stlačením a otočením skrutku na podstavci dotiahnite v smere chodu hodinových ručičiek.

OVLÁDACIE GOMBÍKY

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ (viď 1)

- 1 **CD** – výber zdroja zvuku CD.
FM/MW – výber zdroja /vlnového pásma tunera
AUX – voľba **GAME AUX**
- 2 – prepnutie prístroja do pohotovostného režimu standby / zap., ak je napájaný striedavým prúdom zo siete. (Prístroj sa vypne, iba v prípade, že je napájaný z batérií)
- 3 **REPEAT** – výber režimu opakovania pre **CD** zdroj.
SHUFFLE – prehrávanie skladieb z MP3-CD/CD v náhodnom poradí, pri zdroji CD.
MUTE – prerušenie/ obnovenie zvuku.
- 4 **VOL** , – nastavenie úrovne hlasitosti alebo úrovni equalizéra.
- 5 , – výber predošlej/ nasledujúcej skladby pri prehrávaní MP3-CD/CD playlist (zoznamy na prehrávanie);
 – zastavuje CD prehrávanie;
– ruší CD program.
 – zapojenie a prerušenie reprodukcie CD.
 / – hľadanie smerom späť alebo dopredu v rámci jednej skladby;
– ladenie rozhlasových staníc
- 6 **EQUALIZER** – výber basových, stredových a vysokých kmitočtov.
MAX – výber špeciálneho posilnenia basov zap/vyp.
GAMESOUND – voľba zvukových efektov **BLAST/ PUNCH/ SPEED/ NORMAL** v režime hry.
- 7 **ALBUM/PRESET - , +**
Len MP3-CD : – vyberá predchádzajúci/ďalší album
FM/MW : – vyberá predchádzajúcu/ďalšiu stanicu.

NAPÁJANIE

NAPÁJANIE

Vždy, keď je to možné, napájajte prístroj zo siete, predĺžite tým životnosť napájacích článkov. Pred vložením napájacích článkov sa presvedčte, či je sieťový kábel odpojený jak od prístroja tak od zásuvky.

Napájacie články (nepatria k príslušenstvu)

Prístroj (viď A)

- Otvorte priestor pre napájacie články a vložte šesť monočlánkov typu **R-20, UM-1** alebo **D**, (pokiaľ možno alkalických) so správnou polaritou.

Diaľkový ovládač (viď B)

- Otvorte priestor pre napájacie články a vložte dva monočlánky typu **AAA, R03** alebo **UM4** (pokiaľ možno alkalické).

Užitočné rady:

- Nesprávne zaobchádzanie s napájacími článkami môže viesť k tomu, že z nich vytečie elektrolyt, spôsobí koróziu priestoru pre napájacie články alebo dokonca môže dôjsť k rozpuknutiu monočlánkov.
- Nepoužívajte súčasne rôzne typy napájacích článkov – alkalické a karbonátové. Do prístroja vkladajte vždy napájacie články rovnakého typu.
- Pri výmene napájacích článkov nikdy nepoužívajte súčasne staré a nové napájacie články.

Napájacie články obsahujú chemikálie, preto ich odhadzujte do nádob na odpadky, ktoré sú pre tento účel určené.

Napájanie zo siete

1. Presvedčte sa, či napätie v miestnej sieti odpovedá **hodnote uvedenej na štítku na zadnej strane prístroja**. Ak tomu tak nie je, obráťte sa na predajňu alebo na servis.
2. Ak má prístroj volič napätia, nastavte ho na hodnotu napätie v miestnej sieti.
3. Sieťový kábel zasuňte do zásuvky, prístroj je pripravený na použitie.

Užitočné rady:

– Ak si želáte prístroj úplne vypnúť, odpojte ho od siete tak že zástrčku vytiahnete zo zásuvky.

– Z dôvodu ochrany prístroj počas silnej búrky odpojte od elektrickej siete.

Typový štítok nájdete na spodnej strane prístroja.

ZÁKLADNÉ FUNKCIE

FUNKCIA ŠETRENIA AUTOMATICKÝ POHO-TOVOSTNÝ REŽIM STANDBY

Funkcia šetrenia energie vykoná to, že systém automaticky prejde do pohotovostného Standby režimu, 15 minút po ukončení prehrávania MP3-CD / CD a ak nebol použitý žiadny ovládací prvok.

ZAPÍNANIE A VYPÍNANIE

1. Stlačte **STANDBY ON** , čím ho zapnete.
2. Stlačte raz alebo viackrát **Volič zvukového zdroja**, čím vyberiete požadovanú funkciu: **CD, FM, MW, GAME AUX** (alebo na diaľkovom ovládači stlačte **CD, FM, MW, AUX**).
3. Stlačte na prístroji **STANDBY ON** , čím ho vypnete.

✓ Užitočné rady:

– V pamäti prístroja sa uchovávajú nastavenia tónu a zvuku, prednastavenie tunera a úroveň hlasitosti (maximálne úroveň hlasitosti VOL 20).

Nastavenie sily a charakteru zvuku (viď 2)

- Hlasitosť nastavujete ovládaním **VOLUME**.
→ Displej ukazuje úroveň hlasitosti VOL a číslo v rozpätí 0-32.

MAX SOUND

Basovú odozvu zvýšite jedným zatlačením

MAX SOUND alebo ďalšími zatlačeniami prepínate zap/ vyp.

→ osvetlenie klávesy- **MAX SOUND** sa rozsvieti, keď zapnete **MAX SOUND**.

✓ Užitočné rady:

- **MAX SOUND** je možné použiť počas režimov FM, MW, CD a GAME AUX.
- Niektoré disky mohli byť nahrané pri vysokej modulácii, čo spôsobuje skreslenie pri vysokej hlasitosti. Ak k tomu dôjde, vypnite **MAX SOUND** alebo znížte hlasitosť.

EQUALIZER

1. Ak chcete nastaviť basové, stredové a výškové frekvencie, stlačte raz alebo viackrát **EQUALIZER**;
2. Potom otáčajte hlasitosťou **VOLUME** počas troch sekúnd, čím nastavíte jednotlivé úrovne.
→ Na displeji sa na krátko zobrazí **BASS**, **MID**, alebo **HIGH** úroveň (-5 až +5) alebo VOL.

✓ Užitočné rady:

- **EQUALIZER** je možné použiť počas režimov FM, MW, CD a GAME AUX.
- Aby sa predišlo rušeniu zvuku, funguje ovládanie basov zvlášť. Nie je možné kombinovať basy z **EQUALIZER**-a s **MAX SOUND**.

GAMESOUND

Ak chcete nastaviť zvuky pre hry, stlačte raz alebo viackrát **GAMESOUND**, čím si vyberiete podľa svojho želania.

→ Na displeji sa na krátko zobrazí **BLAST**, **PUNCH**, **SPEED** alebo **NORMAL**.

✓ Užitočné rady:

- **GAMESOUND** je možné používať len počas hrania pri zdroji **GAME AUX**.

MUTE: Ako stlmiť zvuk

1. Stlačte **MUTE** na diaľkovom ovládači, čím okamžite prerušíte prehrávanie zvuku.
→ Prehrávanie pokračuje bez zvuku a displej blíká **MUTE**.
2. Obnoviť prehrávanie zvuku môžete nasledovne:
 - stlačte **MUTE** znovu;
 - použite ovládanie hlasitosti;
 - prepnete na iný zdroj

DIGITÁLNY RÁDIOPRIJÍMAČ

Ladenie rozhlasových staníc (viď 3)

1. Stlačte na prístroji **STANDBY ON** , čím ho zapnete. a stlačte raz alebo viackrát **Volič zvukového zdroja**, čím vyberiete požadovanú funkciu: **FM/MW** (alebo na diaľkovom ovládači stlačte **FM/MW**).
→ Na displeji sa na krátko zobrazí **TUNER** úroveň, nasledovaná hodnotami vlnového pásma, frekvencia a číslo prednastavenej stanice, ak je už uložená.
2. **Naladenie staníc:** Želanú stanicu si môžete naladiť manuálne, alebo pomocou automatického vyhľadávania:
Stlačte **◀** alebo **▶** (alebo na diaľkovom ovládači stlačte **◀◀** alebo **▶▶**) a tlačidlo uvoľnite, až keď sa rozbehnú hodnoty frekvencie na displeji.
→ Rádiový prijímač sa automaticky naladí na rozhlasovú stanicu s dostatočne silným vysielacím signálom. Počas automatického ladenia sa na displeji zobrazí označenie **SEARCH**.
3. 2 krok opakujte až nájdete hľadanú rozhlasovú stanicu.
- Ak ladíte na rozhlasovú stanicu so slabým signálom, stisnite niekoľkokrát krátko gombík **◀** alebo **▶**, až príjem bude dostatočný.

✓ Užitočné rady:

Pre zlepšenie príjmu rozhlasovej stanice:

- Ak zvolíte pásmo **FM**, vysuňte teleskopickú anténu. Anténu nakloňte a otáčajte ju. Ak je signál príliš silný (vysielač je príliš blízko), skráťte jej dĺžku.
- Pre príjem **MW** má prístroj vstavanú anténu, preto teleskopická anténa nie je potrebná. Otáčaním prístroja nastavte vstavanú anténu do správneho smeru.

Programovanie rozhlasových staníc

Do pamäti je možné uložiť celkom 30 rozhlasových staníc, manuálne alebo automaticky (Automatické uloženie do pamäti)

Automatické uloženie do pamäti

Automatické programovanie začne od predvolby 1 alebo vybraného čísla predvolby. Prístroj uloží iba tie stanice, ktoré ešte v pamäti uložené nie sú.

1. Stlačte **ALBUM/PRESET -/+** raz alebo viackrát pre výber čísla predvolby, pri ktorom má programovanie začať.

✓ Užitočné rady:

– Ak číslo predvolby tunera nevyberiete, štandardne bude nastavená predvolba 1 a všetky vaše predvolby sa vymažú.

2. Stisnutím gombíka **PROG** na najmenej 4 sekundy sa zapne autostore programovanie.
→ Na displeji zobrazí: **AUTOSTORE** a dostupné stanice budú uložené postupne, najprv vlnové pásmo **FM**, potom **MW**.
3. Po uložení všetkých nájdených staníc, začne automaticky hrať prvá prednastavená stanica.

Manuálne programovanie

1. Naladte žiadanú rozhlasovú stanicu (**pozri Ladenie rozhlasových staníc**).
2. Stisnutím gombíka **PROG** vstúpte do programovacej funkcie.
→ Displej: svieti označenie **Program**.
3. Stlačte **ALBUM/PRESET -/+** raz alebo viackrát, priradenie čísla 1 až 30 pre túto stanicu.
4. Voľbu potvrdte opätovným stisnutím gombíka **PROG**.
→ Na displeji zobrazí: vlnové pásmo, frekvencia a číslo prednastavenej stanice.

MP3-CD/CD PREHRÁVAČ

O MP3

MP3 (MPEG Audio Layer 3) je technológia vyvinutá na komprimáciu hudobných materiálov, ktorá podstatne znižuje množstvo digitálnych údajov na audio CD, pričom zachováva kvalitu zvuku originálnej CD.

Odkiaľ získate hudobné súbory

Buď si stiahnete povolené hudobné súbory MP3 z Internetu na pevný disk Vášho počítača alebo si ich vyrobíte z vlastnej audio CD. Pre túto možnosť vložte do drivea CD-ROM-u počítača audio CD a konvertujte ju príslušným kódovacím programom. Pre hudobné súbory MP3 bude kvalita zvuku odpovedajúca pri minimálnej rýchlosti prenosu dát 128 kbps.

Ako vyrobiť súbory MP3 na CD-ROM-u

Nahrávačom CD Vášho počítača nahrajte („zapište“) hudobné súbory z pevného disku na CD-ROM.

✓ Užitočné rady:

- Podrobné informácie pre používanie kódovania MP3 a zapisovacieho softvéru nájdete v inštrukciách pre použitie softvéru.
- Dbajte, aby súbory MP3 boli zakončené na .mp3.
- Maximálny počet hudobných súborov a albumov je približne 350 (počítané s názvom súboru s priemerne 20 znakmi)
- Počet skladieb, ktoré je možné zreprodukovať závisí na dĺžke názvu súboru. Ak zvolíte kratšie názvy súborov, bude podporovaných viac súborov.

DÔLEŽITÉ!

Tento prístroj neprehráva/nepodporuje nasledujúce:

- dokumenty Word .doc alebo súbory MP3 s príponou .dlf
- Súbory Playlist napr. .m3u, .pls z WMA, AAC, Winamp, Sonic, RealJukebox, MS MediaPlayer 7.0, MusicMatch.
- Záznamy vytvorené na napr. **PacketWriting** a **Package Writing**.

Reprodukcia CD

Toto zariadenie prehráva zvukové disky vrátane CD-R(W), a MP3 CD-ROM. CD-I, CDV, VCD, DVD alebo počítačové CD sú nepoužiteľné.

1. Stlačte na prístroji **STANDBY ON** , čím ho zapnete;
2. Zvoľte zvukový zdroj **CD**.
3. Stlačte **OPEN•CLOSE** čím otvoríte dvierka na CD.
→   je zobrazené v prípade, že sú otvorené dvierka CD.
4. Vložte CD etiketou smerom hore a stisnutím gombíka **OPEN•CLOSE** zatvorte priestor pre CD.
→ Na displeji sa zobrazí **REPEAT** a ďalej, celkový počet stôp/albumov a celkový čas prehrávania.
5. Stisnutím gombíka **▶II** zapojte reprodukciu.
→ Na displeji sa zobrazí: Číslo aktuálnej stopy/albumu a uplynulý čas prehrávania.

✓ Užitočné rady:

- V závislosti na type stopy sa na displeji počas prehrávania zobrazí CD alebo MP3.
- Číslo albumu sa zobrazí len pri súboroch MP3.

Ak si želáte prerušiť reprodukciu

- Stisnite gombík **▶II**.
→ Bliká uplynulý čas prehrávania.
- Ak si želáte v reprodukcii pokračovať, stisnite znovu gombík **▶II**.

Ak si želáte ukončiť reprodukciu

- Stisnite gombík .
→ Na displeji sa zobrazí: Celkový počet stôp/albumov a celkový čas prehrávania.

✓ Užitočné rady:

Reprodukcia CD sa ukončí aj v prípade, že:

- Zásuvka pre CD je otvorená.
- CD dohrá do konca
- vyberte iný zdroj zvuku.

MP3-CD/CD PREHRÁVAČ

Voľba inej skladby

Počas prehrávania

- Stisnite jedenkrát alebo niekoľkokrát na prístroji gombík **SEARCH**  alebo  (na diaľkovom ovládači  alebo ) , až sa poradové číslo hľadanej skladby zobrazí na displeji.

V stave zastavenia „stop“ alebo počas pauzy

- Pre spustenie prehrávania stlačte **▶II** po zvolení želanej stopy.

✓ Užitočné rady:

– Pre vyhľadanie stopy MP3, môžete najprv stlačiť **ALBUM/PRESET**  pre výber želaného albumu.

Vyhľadanie melódie v rámci jednej skladby

1. Počas prehrávania. Podržte stisnutý gombík **SEARCH**  alebo  (na diaľkovom ovládači  alebo ).
 2. Keď nájdete hľadanú melódiu, uvoľnite gombík  alebo  (na diaľkovom ovládači  alebo ).
- Normálne prehrávanie pokračuje z tejto pozície.

Rôzne spôsoby reprodukcie: SHUFFLE a REPEAT (viď -)

Pred začiatkom alebo počas reprodukcie je možné zvoliť rôzne spôsoby reprodukcie a je možné prepnúť z jedného spôsobu reprodukcie na druhý. Spôsoby reprodukcie je možné kombinovať aj s funkciou PROGRAM.

shuffle - reprodukcia celej CD/všetkých skladieb programu v náhodne zvolenom poriadku

repeat all shuffle - nepretržité opakovanie reprodukcie celej CD/programu v náhodne zvolenom poriadku

repeat all - opakovanie reprodukcie celej CD/programu **repeat** - nepretržité opakovanie reprodukcie aktuálnej (náhodne zvolenej) skladby

Žiadaný spôsob reprodukcie zvolíte tak

- že podržíte stisnutý jedenkrát alebo niekoľkokrát gombík **MODE** (na diaľkovom ovládači **SHUFFLE / REPEAT**).
- Keď je prístroj v stave "stop", pre prehrávanie stlačte **▶II**, ak ste už nezvolili voľbu "shuffle".

Návrat k normálnemu prehrávaniu

- podržíte gombík **MODE** stisnutý, až označenie spôsobu reprodukcie z displeja zmizne.

✓ Užitočné rady:

- Zvolený spôsob reprodukcie je možné zotrieť aj stisnutím gombíka .

Programming track numbers

Do programu je možné zvoliť a uložiť 20 skladieb v ľubovoľnom poriadku. Ktorúkoľvek skladbu je možné uložiť do pamäti niekoľkokrát.

1. Stisnite , ak si želáte ukončiť reprodukciu.

2. Gombíkom **SEARCH**  alebo  na prístroji zvoľte poradové číslo žiadanej skladby (na diaľkovom ovládači  , )

✓ Užitočné rady:

– Pre vyhľadanie stopy MP3, môžete najprv stlačiť **ALBUM/PRESET**  pre výber želaného albumu.

MP3-CD/CD PREHRÁVAČ

3. Stisnite gombík **PROG**

- Na displeji sa zobrazí: **Program** a zvolené číslo stopy. **PROG** a zobrazený je počet uložených stôp.

4. Opakovaním krokov **2-3** voľte a ukladajte do pamäti ďalšie skladby.

5. Stisnutím gombíka **▶II** zapojte reprodukciu.

✓ **Užitočné rady:**

- Počas normálneho prehrávania, môžete stlačiť **PROG** a pridať aktuálnu skladbu do vášho programovaného zoznamu skladieb.
- Ak stisnete gombík **PROG** a nezmôžete predtým skladbu, na displeji sa zobrazí nápis **SELECT TRACK**.
- Ak sa pokúsite do pamäti uložiť viac ako 20 skladieb, na displeji sa zobrazí označenie **FULL**.

Kontrola programu

- Ak podržíte v pozícii zastavenia alebo počas reprodukcie stisnutý gombík **PROG**, na displeji sa postupne zobrazia všetky naprogramované skladby.

✓ **Užitočné rady:**

- Ak nie sú naprogramované žiadne stopy, na displeji sa zobrazí **NO PROG**.

Zotrenie programu

Program je možné zotrieť nasledujúcim spôsobom:

- Stlačenie **■** dvakrát počas prehrávania alebo raz v polohe stop.
 - stlačte **STANDBY ON** 
 - vyberte iný zdroj zvuku;
 - otvorenie dvierok CD
- Na displeji sa na chvíľu zobrazí nápis **CLEAR** a označenie **Program** zhasne.

GAMESOUND

PREHRÁVANIE S GAMESOUND (viď)

1. Na prístroji stlačte **Source selector** a zvolte si funkciu **GAME AUX** (na diaľkovom ovládaci **AUX**)
→ Na displeji prebehne: **GAME PORT**
2. Pripojte vašu konzolu na linkové prípojky typu cinc v prednej časti prístroja **AUDIO (IN Left / Right)** a **VIDEO (IN)**.
3. Stlačte raz alebo viackrát **GAMESOUND**, čím si vyberiete podľa svojho želania.
→ Na displeji sa na krátko zobrazí **BLAST**, **PUNCH**, **SPEED** alebo **NORMAL**.

Pripojenie iných zariadení k vášmu prístroju

Pomocou dodaného video kábla môžete pripojiť konektor **VIDEO OUT** v zadnej časti prístroja na konektor **VIDEO IN** na televízore alebo na videu, pre pozeranie alebo nahrávanie.

ÚDRŽBA A BEZPEČNOSŤ

Bezpečnostné informácie (viď)

- Prístroj umiestnite na pevný, hladký povrch, odkiaľ sa nemôže prevrátiť.
- Chráňte prístroj, napájacie články, CD a kazety pred vlhkosťou, dažďom, pieskom a extrémnymi teplotami, ktoré môžu byť v blízkosti topných telies alebo na mieste vystavenom priamemu slnečnému žiareniu.
- Prístroj nesmie byť vystavený pokvapkaniu alebo ošpliechaniu tekutinou.
- Prístroj ničím nepokrývajte. Okolo ventilačných otvorov ponechajte aspoň 15 cm voľného miesta, aby vznikajúce teplo mohlo uniknúť a vetranie bolo dostatočne zabezpečené.
- Ventilácia a voľný priechod vzduchu nesmú byť obmedzené zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrúsky, záclony a podobne.
- Na prístroj nedávajte žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad horiace sviečky.
- Na prístroj nedávajte žiadne predmety naplnené tekutinou, ako napríklad vázy.
- Trecie plochy mechanických súčiastok prístroja majú samomazací povrch, preto sa nesmú ničím mazať ani olejovať.
- Prístroj čistite mäkkou, navlhčenou jelenicou. Nepoužívajte alkohol, čpavok, benzín alebo abrazívne čistiace prostriedky, pretože môžu poškodiť kryt prístroja.

Prehrávač CD a ošetrovanie CD (viď)

- Ak nečítate prehrávač CD dobre CD, predtým, ako odnesiete prístroj do opravovne, očistite jeho optiku čistiacim prostriedkom na CD, ktorý je dostať bežne v obchodoch. O iný spôsob čistenia sa nepokúšajte, pretože môžete optiku poškodiť.
- Nikdy sa nedotýkajte optiky prehrávača CD!
- Ak prenesiete prístroj z chladného miesta do tepla, skondenzovaná para môže spôsobiť opotrebenie optiky prehrávača CD. V tomto prípade nie je reprodukcia CD možná. Nepokúšajte sa optiku očistiť, ale ponechajte prístroj na teplom mieste a počkajte až sa vlhkosť odparí.
- Priestor pre CD ponechajte vždy zatvorený, aby sa optika nezaprášila.
- CD otierajte mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa chlpy ťahmi od stredu platne smerom k jej okraju. Nepoužívajte čistiace prostriedky, pretože môžu platňu poškodiť.
- Nikdy na CD nič nepíšte a nič na nu nenalepujte.

ODSTRAŇOVANIE MOŽNÝCH CHÝB

V prípade akejkoľvek závady, predtým ako odnesiete prístroj do opravovne, skontrolujte ho podľa nižšie uvedených bodov. Ak sa Vám nepodarí problém podľa našich návrhov vyriešiť, obráťte sa na predajňu alebo na servis.

UPOZORNENIE: *Neotvárajte kryt prístroja, aby ste neriskovali zásah elektrickým prúdom. Za žiadnych okolností sa nepokúšajte prístroj sami opraviť, v tomto prípade totiž stratíte záruku.*

Nie je zvuk/nápätie

- Nie je nastavená VOLUME
- Silu zvuku nastavíte regulátorom VOLUME
- Sieťový prípoj nie je dobre zasunutý
- Zasuňte dobre sieťový prípoj
- Vyčerpané/nesprávne vložené napájacie články
- Vložte (nové) napájacie články so správnou polaritou
- Zostali pripojené slúchadlá
- Odpojte slúchadlá
- Elektrostatické vybitie / rušenie
- Odpojte prístroj. Ak sú vložené batérie, vyberte ich z priestoru pre batérie. Stlačte a podržte **STANDBY ON**  na dobu 10 sekúnd, potom prístroj znovu zapojte / vložte batérie naspäť a pokúste sa prístroj znovu aktivovať.
- CD obsahuje iné ako audio súbory
- Stlačte **SEARCH**  alebo  jeden alebo viackrát, aby ste sa dostali k CD audio záznamu, namiesto dátového súboru

Zlá kvalita zvuku v režime GAME AUX

- Nastavte hlasitosť na prístroji AZ2537 alebo vašej hernej konzole.

Šum na prijíme alebo skreslený príjem rádioprijímača

- Elektrická interferencia: prístroj je umiestnený príliš blízko k televízoru, video alebo k počítaču
- Umiestnite ho vo väčšej vzdialenosti od týchto prístrojov

Diaľkový ovládač nefunguje správne

- Vyčerpané/nesprávne vložené napájacie články
- Vložte (nové) napájacie články so správnou polaritou
- Príliš veľký uhol/vzdialenosť od prístroja
- Zmenšite uhol/vzdialenosť

Zlý príjem rádioprijímača

- Slabý signál vysielača
- FM/ MW: Nastavte teleskopickú anténu FM/ MW, aby bol príjem čo najlepši

Zobrazí sa nápis NF DISC

- Na CD-R(W) nie je záznam alebo nie je finalizovaná
- Používajte finalizovanú CD-R(W)

Zobrazí sa nápis

INSERT DISC/CHECK DISC/DISC ERROR

- Nie je vložené CD
- Vložte vhodný disk
- Poškodená alebo znečistená CD
- Vymeňte/očistite CD, pozri Údržba
- Laserová optika sa opotila
- Počkajte, až sa vyjasní

Prehrávač CD preskakuje skladby

- Poškodená alebo špinavá CD
- Vymeňte alebo očistite CD
- Je zapojená funkcia shuffle alebo program
- Vypnite funkciu shuffle/ program

Zvuk počas prehrávania MP3 preskakuje

- Súbor MP3 vytvorený pri úrovni kompresie presahujúcej 320 kbit/s
- Pre vytvorenie CD hudobných záznamov vo formáte MP3 použite nižšiu úroveň kompresie

Nemožno nájsť želaný titul MP3

- Zlá použitá koncovka a/ alebo názov súboru s nevhodnými textovými znakmi
- Uistite sa, že názvy súborov sú napísané s anglickými textovými znakmi a že MP3 súbory majú koncovku .MP3

Slovensky

UPOZORNENIE

Ak budete ovládacie gombíky používať inakšie ako je uvedené v tomto návode na použitie, ak vykonáte iné nastavenia alebo aplikujete iné postupy než aké sú v návode uvedené, vystavíte sa nebezpečenstvu škodlivého ožiarenia alebo môže dôjsť k inej neočakávanej udalosti.

Prístroj odpovedá predpisom Európskeho spoločenstva o poruchách v rádiových frekvenciách.

Pre ochranu životného prostredia

Prístroj nie je zabalený do nadbytočných obalov. Urobili sme všetko preto, aby obal mohol byť rozdelený na tri rovnorodé materiály: kartón (obaly), polystyrol (protinárázové vložky) a polyetylén (vrecká, ochranná fólia).

Prístroj je vyrobený z takých materiálov, ktoré je možné znovu spracovať, ak demontáž vykonáva špeciálne vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité batérie a už nepoužiteľný prístroj vložte, prosím, podľa miestnych predpisov a zvyklostí do nádob na odpadky.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!